



Bruxelles, den 25.2.2013  
COM(2013) 91 final

2013/0054 (NLE)

Forslag til

**RÅDETS AFGØRELSE**

**om den holdning, der skal vedtages på Den Europæiske Unions vegne  
i Det Blandede EØS-udvalg  
vedrørende ændring af bilag XXI  
til EØS-aftalen**

## **BEGRUNDELSE**

### **1. BAGGRUND FOR FORSLAGET**

For at sikre den nødvendige retssikkerhed og ensartethed på det indre marked bør Det Blandede EØS-udvalg indarbejde al relevant EU-lovgivning i EØS-aftalen så hurtigt som muligt efter vedtagelsen.

### **2. RESULTATER AF HØRINGER AF INTERESSEREDE PARTER OG KONSEKVENSANALYSER**

Udkastet til afgørelse fra Det Blandede EØS-udvalg (der er vedlagt som bilag til forslaget til Rådets afgørelse) har til formål at ændre bilag XXI (Statistikker) til EØS-aftalen ved at indarbejde Kommissionens forordning (EU) nr. 555/2012 af 22. juni 2012 om ændring af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 184/2005 om fællesskabsstatistikker over betalingsbalance, international handel med tjenester og udenlandske direkte investeringer for så vidt angår datakrav og definitioner.

Det Blandede EØS-udvalgs udkast til afgørelse fastlægger undtagelser for Norge og Island om ikke at indsende oplysninger om betalingsbalance hver måned til Eurostat, som det kræves i tabel 1 i bilag 1 i bilaget til Kommissionens forordning (EU) nr. 555/2012 af 22. juni 2012 om ændring af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 184/2005, da disse oplysninger enten ikke produceres med en sådan hyppighed eller ville kræve en fuldstændig omstrukturering af rammen for dataindsamling, mens Liechtenstein er undtaget fra anvendelsen af denne forordning på grundlag af punkt 19s i bilag XXI i EØS-aftalen.

### **3. JURIDISKE ASPEKTER AF FORSLAGET**

I henhold til artikel 1, stk. 3, i Rådets forordning (EF) nr. 2894/94 om visse gennemførelsesbestemmelser til EØS-aftalen fastlægger Rådet på forslag af Kommissionen den holdning, som skal indtages på Unionens vegne til sådanne afgørelser.

Kommissionen forelægger forslaget til Det Blandede EØS-udvalgs afgørelse til vedtagelse i Rådet som Den Europæiske Unions holdning. Kommissionen håber snarest muligt at kunne forelægge forslaget i Det Blandede EØS-udvalg.

Forslag til

## **RÅDETS AFGØRELSE**

### **om den holdning, der skal vedtages på Den Europæiske Unions vegne i Det Blandede EØS-udvalg vedrørende ændring af bilag XXI til EØS-aftalen**

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 338, stk. 1, sammenholdt med artikel 218, stk. 9,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 2894/94 af 28. november 1994 om visse gennemførelsesbestemmelser til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde<sup>1</sup>, særlig artikel 1, stk. 3,

under henvisning til forslag fra Europa-Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde ("EØS-aftalen") trådte i kraft den 1. januar 1994.
- (2) Ifølge artikel 98 i EØS-aftalen kan Det Blandede EØS-udvalg beslutte at ændre bl.a. bilag XXI hertil.
- (3) Bilag XXI til EØS-aftalen indeholder særlige bestemmelser og ordninger vedrørende statistikker.
- (4) Kommissionens forordning (EU) nr. 555/2012 af 22. juni 2012 om ændring af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 184/2005 om fællesskabsstatistikker over betalingsbalance, international handel med tjenester og udenlandske direkte investeringer for så vidt angår datakrav og definitioner skal indarbejdes i aftalen<sup>2</sup> med visse tilpasninger for Norge, Island og Liechtenstein.

---

<sup>1</sup> EFT L 305 af 30.11.1994, s. 6.

<sup>2</sup> EUT L 166 af 27.6.2012, s. 22.

- (5) Bilag XXI til EØS-aftalen bør derfor ændres i overensstemmelse hermed.
- (6) Unionens holdning i Det Blandede EØS-udvalg bør baseres på det udkast til afgørelse, der er knyttet til nærværende afgørelse —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

*Artikel 1*

Den holdning, der skal vedtages på Den Europæiske Unions vegne i Det Blandede EØS-udvalg vedrørende den foreslåede ændring af bilag XXI til EØS-aftalen, baseres på det udkast til Det Blandede EØS-udvalgs afgørelse, der er knyttet til nærværende afgørelse.

*Artikel 2*

Denne afgørelse træder i kraft på dagen for vedtagelsen.

Udfærdiget i Bruxelles, den

*På Rådets vegne  
Formand*

## **BILAG**

### **Udkast til**

### **DET BLANDEDE EØS-UDVALGS AFGØRELSE**

**nr.**

**af**

### **om ændring af bilag XXI (Statistikker) til EØS-aftalen**

DET BLANDEDE EØS-UDVALG HAR —

under henvisning til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde (i det følgende benævnt "EØS-aftalen"), særlig artikel 98, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Kommissionens forordning (EF) nr. 555/2012 af 22. juni 2012 om ændring af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 184/2005 om fællesskabsstatistikker over betalingsbalance, international handel med tjenester og udenlandske direkte investeringer for så vidt angår datakrav og definitioner<sup>3</sup> skal indarbejdes i EØS-aftalen.
- (2) Bilag XXI til EØS-aftalen bør derfor ændres —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

#### *Artikel 1*

I punkt 19s (Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 184/2005) i bilag XXI til EØS-aftalen foretages følgende ændringer:

1. Følgende underpunkt tilføjes:  
"- **32012 R 0555**: Kommissionens forordning (EU) nr. 555/2012 af 22. juni 2012 (EUT L 166 af 27.6.2012, s. 22)."
2. Forordningen affattes således:
  - "a) Punkt 1 og 2 i tabel 1 i bilag I gælder ikke for Norge.
  - b) Tabel 1 i bilag I skal ikke gælde for Island før maj 2017.

---

<sup>3</sup> EUT L 166 af 27.6.2012, s. 22.

- c) Denne forordning gælder ikke for Liechtenstein."

*Artikel 2*

Den islandske og den norske udgave af forordning (EU) nr. 555/2012, der offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidendes EØS-tillæg*, er begge autentiske.

*Artikel 3*

Denne afgørelse træder i kraft den [...], forudsat at alle meddelelser er indgivet til Det Blandede EØS-udvalg, jf. EØS-aftalens artikel 103, stk. 1\*.

*Artikel 4*

Denne afgørelse offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidendes EØS-afsnit og EØS-tillæg*.

Udfærdiget i Bruxelles, den

*På Det Blandede EØS-udvalgs vegne*

*Formand*

*Sekretærer for*

*Det Blandede EØS-udvalg*

---

\* [Ingen forfatningsmæssige krav angivet.] [Forfatningsmæssige krav angivet.]